

Arrest

nr. 319 781 van 10 januari 2025
in de zaak RvV X / XI

Inzake: 1. X
2. X

Gekozen woonplaats: ten kantore van advocaat A. VANGENECHTEN
Henri Jasparlaan 128
1060 BRUSSEL

tegen:

de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen

DE WND. VOORZITTER VAN DE XI^e KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X en X, die verklaren van Somalische nationaliteit te zijn, op 29 juli 2024 hebben ingediend tegen de beslissingen van de adjunct-commissaris van 25 juni 2024.

Gelet op artikel 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien het administratief dossier.

Gelet op de beschikking van 17 oktober 2024 waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 29 november 2024.

Gehoord het verslag van rechter in vreemdelingenzaken S. VAN CAMP.

Gehoord de opmerkingen van de verzoekende partijen en hun advocaat A. VANGENECHTEN.

WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Over de gegevens van de zaak

1.1. Verzoekers, die volgens hun verklaringen België op 6 december 2021 binnenkwamen, dienden op 9 december 2021 een verzoek om internationale bescherming in.

1.2. Op 14 oktober 2021 en 4 november 2021 werden de vingerafdrukken van verzoekers afgenomen in Polen (Eurodac). Op 22 maart 2022 kregen verzoekers het bevel om het grondgebied te verlaten daar Polen verantwoordelijk werd geacht voor de behandeling van hun verzoek om internationale bescherming.

1.3. Op 25 juni 2024 nam de adjunct-commissaris de beslissingen tot weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus. Deze beslissingen, die verzoekers bij aangetekende brief van 26 juni 2024 ter kennis werden gebracht, zijn de bestreden beslissingen die luiden als volgt:

- Ten aanzien van verzoekster:

*“Asielaanvraag: 09/12/2021
Overdracht CGVS: 08/04/2022*

U werd op 15 januari 2024 op het Commissariaat-generaal gehoord van 09.21 uur tot 13.24 uur, bijgestaan door een tolk die het Somali machtig is. Uw advocaat, Meester Victoria MORETUS, loco Meester Laura LUNDAHL, was tijdens de volledige duur van het gehoor aanwezig.

A. Feitenrelaas

Volgens uw verklaringen bezit u de Somalische nationaliteit en behoort u tot de Hawiye-clan, subclan Abgaal, subsubclan Waqbudan. U bent geboren op [...] februari 1965 in Mogadishu, de hoofdstad van Somalië.

U bent op jonge leeftijd naar Jeddah vertrokken. Daar trouwde u met A. Kort daarna kregen jullie een kind, A. genaamd. Enige tijd later zijn u en A. van elkaar gescheiden. U keerde even terug naar Somalië, waar u A. bij uw familie achterliet. Daaropvolgend reisde u opnieuw naar Jeddah. Enige tijd later trouwde u met M. Samen kregen jullie twee kinderen, R. en F. Enige tijd later besloot u om ook van M. te scheiden. Uiteindelijk leerde u A. kennen. Jullie zijn in het geheim getrouwd omdat uw familie omwille van de clanaffiliatie van A. hij behoort namelijk tot de minderheidsgroep Jareer, zich tegen dit huwelijk zou verzetten. Uit dit huwelijk kwam uw zoon M. voort. In 2014 werd u samen met uw gezin gedeporteerd naar Somalië. Jullie gingen er zich vestigen in de wijk Karan. Enige tijd later kwam uw zus u vragen om bij uw familie in te trekken. Ondanks wrevel tussen u en uw broers omwille van uw huwelijk met A., besloten jullie toch bij hen in te trekken. Uw man en zoon werden er vaak door uw familie uitgescholden omwille van hun clanaffiliatie. Enige tijd later dreigde uw broer ermee om u en uw zoon M. te doden. De zus van A. stelde uiteindelijk voor om bij hen in te trekken. In oktober 2017 kwam uw man echter te overlijden bij een aanslag in Mogadishu. Na de dood van uw man werd u door uw dochter R. gecontacteerd. Ze vertelde dat ze in België verblijfsdocumenten had verkregen. R. vroeg of u de kinderen naar Oeganda kon brengen. Van daaruit zouden zij naar België worden overgebracht. Na een verblijf van ongeveer twee jaar in Oeganda, keerden u en M. in 2019 terug naar Somalië. Jullie keerden terug naar Afgooye, waar jullie werden geholpen door een man, met name A. Nadat hij te weten kwam dat uw man was overleden, stelde hij u voor om uw zoon naar de koranschool te sturen. Na een maand koranschool te hebben gevolgd, kwam u ter ore dat de man een lid van de terreurorganisatie Al-Shabaab was. Vervolgens haalde u M. weg bij de koranschool, waarop de man u vroeg waarom u hem van de koranschool weghaalde. U vertelde dat hij u diende te helpen. Na dit gesprek besloot u te vluchten. Het huis van uw man en de daarbij liggende landbouwvelden werden verkocht en daarmee bekostigde u de smokkelaar. In Turkije vertelde G. dat Al-Shabaab wist dat u reeds in Turkije was.

In 2021 verliet u samen met uw zoon M. Somalië. Jullie reisden via Turkije, Wit-Rusland, Polen en Duitsland naar België. U kwam op 6 december 2021 aan in België, alwaar u op 9 december 2021 een verzoek om internationale bescherming heeft ingediend.

U legt uw medisch dossier neer ter staving van uw verzoek om internationale bescherming.

B. Motivering

Na grondige analyse van het geheel van de gegevens in uw administratief dossier, moet vooreerst worden vastgesteld dat u géén elementen kenbaar hebt gemaakt waaruit eventuele bijzondere procedurele noden kunnen blijken, en dat het Commissariaat-generaal evenmin dergelijke noden in uw hoofde heeft kunnen vaststellen.

Bijgevolg werden er u geen specifieke steunmaatregelen verleend, aangezien er in het kader van onderhavige procedure redelijkerwijze kan worden aangenomen dat uw rechten gerespecteerd worden en dat u in de gegeven omstandigheden kunt voldoen aan uw verplichtingen.

Er dient te worden opgemerkt dat u doorheen uw verklaringen niet aannemelijk heeft gemaakt dat u een gegronde vrees voor vervolging heeft zoals bedoeld in de Vluchtelingenconventie van Genève. U maakt evenmin een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in artikel 48/4, §2, a) of b) van de Vreemdelingenwet aannemelijk.

In dit verband moet erop gewezen worden dat u de hoofdreden van uw verzoek tot internationale bescherming steunt op de motieven die door uw zoon ter zake werden uiteengezet. In het kader van zijn verzoek om internationale bescherming werd een beslissing tot weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus genomen. Eenzelfde beslissing voor u dringt zich dus op. De beslissing van uw zoon M. luidt als volgt:

“Er dient te worden opgemerkt dat u doorheen uw verklaringen niet aannemelijk heeft gemaakt dat u een persoonlijke vrees voor vervolging zoals bedoeld in de Vluchtelingenconventie heeft of een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming loopt.

Het CGVS benadrukt vooreerst dat de bewijslast inzake de gegrondheid van een verzoek om internationale bescherming in beginsel op de verzoeker zelf rust. Dit basisprincipe is wettelijk verankerd in artikel 48/6, eerste lid Vw. en wordt uitdrukkelijk erkend door het UNHCR (zie: UNHCR, *Guide des procédures et critères à appliquer pour déterminer le statut de réfugié*, Genève, december 2011, § 196), het Hof van Justitie (HvJ, C-465/07, *Elgafaji t. Staatssecretaris van Justitie*, 2009 en HvJ, C-277/11, *M.M. t. Ierland*, 2012) en het Europees Hof voor de Rechten van de Mens (EHRM, *Saadi t. Italië*, nr. 37201/06, 28 februari 2008, § 129 en EHRM, *NA t. Verenigd Koninkrijk*, nr. 25904/07, 17 juli 2008, § 111). Het is derhalve in de eerste plaats uw verantwoordelijkheid en plicht om de gegevens te verstrekken die nodig zijn voor een correcte beoordeling van de feiten en omstandigheden waarop u zich beroept. Dit neemt niet weg dat de Commissaris-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen voor de bepaling van de relevante elementen van het verzoek met de verzoeker dient samen te werken.

Deze samenwerkingsplicht in hoofde van het CGVS bestaat er in de eerste plaats in dat het CGVS nauwkeurige en actuele informatie verzamelt over de algemene omstandigheden in het land van herkomst (HvJ, C-277/11, *M.M. t. Ierland*, 2012, §§ 65-68; EHRM, *J.K. e.a. t. Zweden*, nr. 59166/12, 23 augustus 2016, § 98). Dit vloeit logischerwijze voort uit het feit dat het doel van de procedure voor de toekenning van internationale bescherming er in bestaat na te gaan of een verzoeker al dan niet nood heeft aan internationale bescherming, en bij de beoordeling van deze beschermingsnood niet alleen rekening moet worden gehouden met de persoonlijke omstandigheden van de verzoeker, maar ook met algemene omstandigheden in het land van oorsprong op het tijdstip waarop een beslissing wordt genomen (artikel 48/6, § 5 Vw.).

Wat de persoonlijke omstandigheden betreft, spreekt het voor zich en wijst ook het EHRM erop dat een verzoeker in wezen de enige partij is die in staat is om informatie over zijn persoonlijke omstandigheden te verschaffen. Bijgevolg rust de bewijslast, voor wat de individuele omstandigheden betreft, in beginsel op de schouders van de verzoeker, die zo spoedig mogelijk alle elementen ter staving van zijn verzoek om internationale bescherming dient neer te leggen (EHRM, *J.K. e.a. t. Zweden*, nr. 59166/12, 23 augustus 2016, § 96).

In het licht van het voorgaande en overeenkomstig artikel 48/6, § 1, eerste lid Vw. bent u derhalve verplicht om van bij aanvang van de procedure uw volle medewerking te verlenen bij het verschaffen van informatie over uw verzoek om internationale bescherming, waarbij het aan u is om de nodige feiten en relevante elementen aan te brengen bij de Commissaris-generaal, zodat deze kan beslissen over het verzoek om internationale bescherming. Deze relevante elementen omvatten luidens artikel 48/6, § 1, tweede lid van de Vreemdelingenwet onder meer, doch niet uitsluitend, uw verklaringen en alle documentatie of stukken in uw bezit met betrekking tot uw identiteit, nationaliteit(en), leeftijd, achtergrond, ook die van de relevante familieleden, land(en) en plaats(en) van eerder verblijf, eerdere verzoeken, reisroutes, reisdocumentatie en de redenen waarom u een verzoek indient.

Niettegenstaande u bij de aanvang van uw persoonlijk onderhoud uitdrukkelijk gewezen werd op de medewerkingsplicht die op uw schouders rust (Notities persoonlijk onderhoud CGVS van M.A.H. d.d. 22.01.2024 (verder CGVS M.), p. 4), blijkt uit het geheel van de door u afgelegde verklaringen en de door u voorgelegde stukken duidelijk dat u niet heeft voldaan aan deze plicht tot medewerking.

Er werd immers vastgesteld dat er geen geloof kan worden gehecht aan uw verklaringen over uw identiteit en uw verblijf in Somalië.

Dit is nochtans belangrijk voor de inschatting van uw vrees voor vervolging en uw nood aan subsidiaire bescherming. Het belang duidelijkheid te verschaffen over uw identiteit, feitelijke herkomst en uw eerdere verblijfplaatsen kan niet genoeg benadrukt worden daar deze van essentieel belang zijn voor het onderzoek naar de nood aan internationale bescherming. Het is immers de reële verblijfplaats in functie waarvan de vrees voor vervolging en het risico op ernstige schade zal onderzocht worden. Indien doorheen het onderzoek van het dossier moet worden vastgesteld dat een verzoeker geen zicht biedt op zijn reële verblijfssituatie en/of regio van herkomst, dient te worden besloten dat de asielmotieven, die zich er zouden hebben voorgedaan, niet aangetoond worden.

In casu werd vastgesteld dat u het Commissariaat-generaal geen zicht biedt op uw ware identiteit, uw reële voorbije verblijfplaatsen in Somalië, het moment van uw vertrek uit Somalië en uw individuele familieleden. Zo werd vastgesteld dat de informatie die u hierover verstrekte aan de Dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) inconsistent is met uw verklaringen tijdens het persoonlijk onderhoud bij het CGVS. Verder blijkt dat uw verklaringen bij de DVZ en het CGVS niet rijmen met de informatie die uw moeder heeft verstrekt aangaande uw identiteit en voorbije verblijfplaatsen in Somalië.

Hierbij dient te worden opgemerkt dat zowel uw verklaringen als deze van uw moeder zodanig inconsistent blijken, dat deze het CGVS verhinderen een duidelijk zicht te verkrijgen op uw identiteit, uw voorbije verblijfplaatsen, het moment van uw vertrek uit Somalië, uw individuele familieleden en de chronologie van de door u aangehaalde feiten.

Vooreerst dient te worden vastgesteld dat u inconsistente verklaringen aflegt over uw geboorteplaats. Uw moeder, S.H.A., kan zowel bij de DVZ (Verklaring DVZ van S.H.A. d.d. 06.04.2022 (verder Verklaring DVZ S.), vraag 16) als tijdens haar persoonlijk onderhoud bij het CGVS duidelijk aangeven dat u in Jeddah bent geboren (Notities persoonlijk onderhoud CGVS van S.H.A. d.d. 15.01.2024 (verder CGVS S.), p. 10). U blijkt daarentegen niet in staat een eenduidig antwoord te geven op de vraag waar u bent geboren. Bij de DVZ verklaart u aanvankelijk in Mogadishu te zijn geboren. Later wordt dit aangepast naar de stad Jeddah in Saoedi-Arabië (Verklaring DVZ van M.A.H. d.d. 8.02.2022 (verder Verklaring DVZ M.), vraag 5). Tijdens het persoonlijk onderhoud bij het CGVS blijkt u hieromtrent evenmin consistente verklaringen te kunnen afleggen. In eerste instantie bevestigt u namelijk in Jeddah te zijn geboren. Geconfronteerd met uw initiële verklaringen bij de DVZ, beweert u plots toch in Mogadishu te zijn geboren. Vervolgens zegt u op een jonge leeftijd naar Saoedi-Arabië te zijn geweest, waardoor het voor u voelt alsof u daar bent geboren. Gevraagd of u in Somalië bent geboren, antwoordt u bevestigend. Gevraagd waarom u bij de DVZ uw geboorteplaats heeft gewijzigd naar Jeddah, antwoordt u vaagweg in Saoedi-Arabië te zijn opgegroeid. U nogmaals gevraagd waar u geboren bent, past u opnieuw uw verklaringen aan en zegt u in Jeddah te zijn geboren. Geconfronteerd met het feit dat u eerder tijdens het persoonlijk onderhoud bij het CGVS heeft gezegd in Mogadishu te zijn geboren, geeft u het nietszeggende antwoord dat wanneer u Somalië met Saoedi-Arabië vergelijkt, u veel over Saoedi-Arabië weet. U erop gewezen dat de plaats waar u bent geboren een objectief feit betreft en u vervolgens nogmaals gevraagd waar u geboren bent, beweert u in Saoedi-Arabië te zijn geboren (CGVS M., p. 6). Uw inconsistente verklaringen verhinderen het CGVS een goed zicht te verkrijgen op één van de kernelementen van uw identiteit, namelijk de plaats van uw geboorte. Deze vaststelling tast hoe dan ook uw algemene geloofwaardigheid ernstig aan.

Daarnaast plaatst het CGVS ernstige vraagtekens bij de geloofwaardigheid van uw clanaffiliatie. Volgens uw verklaringen behoort u namelijk tot de Jareer. U verklaart omwille van uw clanaffiliatie gediscrimineerd te zijn geweest door uw familie aan moederszijde (CGVS M., p. 15). Uw kennis over uw clan is echter ontoereikend. Zo blijkt u niet in staat te zijn uw clanlijn te noemen. U kan enkel vaagweg verwijzen naar uw subclan Rer Shabelle en subsubclan Gasar (CGVS M., p. 16). Dit is opmerkelijk gezien er van een Somalisch persoon kan worden verwacht dat hij (op zijn minst enkele generaties van) zijn clanlijn kan benoemen (zie administratief dossier). Ook weet u niet waar de leden van uw clan voornamelijk wonen (CGVS M., p. 16). Uw onwetendheid hieromtrent is des te merkwaardiger gezien u zélf aangeeft tot de subclan Rer Shabelle te behoren. Uw subclan verwijst namelijk naar de streek – de (rivier) Shabelle – waar de leden van uw clan voornamelijk woonachtig zijn of oorspronkelijk woonden (zie administratief dossier). Verder blijkt u geen eenduidig antwoord te kunnen geven op de vraag of de leden van uw clan een bepaalde taal spreken. U zegt namelijk te denken van wel, maar wanneer de protection officer u vraagt welke taal zij juist spreken, dient u het antwoord schuldig te blijven (CGVS M., p. 16-17). Uw ondermaatse clankennis ondergraaft de geloofwaardigheid van uw clanaffiliatie.

Ook een vergelijking van uw opeenvolgende verklaringen en deze van uw moeder ondermijnen de geloofwaardigheid van uw clanaffiliatie. Zo verklaart uw moeder tijdens het persoonlijk onderhoud bij het CGVS dat uw vader tot de Jareer behoort, subclan Begedi (CGVS S., p. 19).

Volgens haar verklaringen zou u logischerwijs eveneens tot de subclan Begedi moeten behoren. Wanneer u echter wordt gevraagd of u de Begediclan kent, antwoordt u initieel van niet. Vervolgens wijzigt u uw verklaringen en stelt u de Begedi-clan wel te kennen. Gevraagd of u tot de Begedi-clan behoort, antwoordt u vaagweg dat u zichzelf beschouwt als behorende tot de Begedi. U legt uit dat wanneer u met een Somalisch meisje wenst te praten, u haar zegt dat u tot de Begedi-clan behoort, omdat u haar uw echte clannaam niet kan geven. Gevraagd of u dus niet echt tot de Begedi behoort, antwoordt u van niet. Gevraagd of uw vader tot de Begedi behoorde, antwoordt u wederom van niet. U geconfronteerd met de tegenstrijdige verklaringen van uw moeder, stelt u dat uw moeder een oude vrouw is die het liefst niet over uw clan zou praten (CGVS, p. M.). Uw clanaffiliatie wordt op basis van deze tegenstrijdige verklaringen en uw ontoereikende clankennis niet geloofwaardig bevonden. U verhindert het CGVS opnieuw een goed zicht te krijgen op één van de kernelementen van uw identiteit, met name uw clanbehoren. Deze vaststelling doet verder afbreuk aan uw algemene geloofwaardigheid, alsook aan de door u aangehaalde vluchtmotieven.

Voorts leggen u en uw moeder evenzeer inconsistente verklaringen af aangaande individuele familieleden, meer bepaald uw tante H. Waar uw moeder tijdens het persoonlijk onderhoud bij het CGVS verklaart dat haar zus doof is (CGVS S., p. 13 en 22), beweert u daarentegen dat u in het Somalisch met uw tante communiceerde (CGVS M., p. 12). Vervolgens vraagt u de protection officer in welke taal jullie zouden communiceren. Gevraagd of zij u begreep, antwoordt u affirmatief (CGVS M., p. 12). U geconfronteerd met

de verklaringen van uw moeder, vraagt u zich nog af wanneer jullie naar deze tante zijn geweest (CGVS M., p. 15). Deze opmerkelijke inconsistentie tast uw algemene geloofwaardigheid verder aan.

Het CGVS merkt ook op dat er ernstige twijfels rijzen bij de door u voorgehouden verblijfplaatsen. Uw verklaringen verschillen op bepaalde punten namelijk fundamenteel met de verklaringen die uw moeder hieromtrent heeft afgelegd.

Zo leggen u en uw moeder al een eerste keer afwijkende verklaringen af bij de DVZ. Uw moeder verklaarde bij de DVZ dat zij bij haar terugkeer naar Somalië (in ongeveer 2011) zeven jaar in Mogadishu heeft gewoond. Verder verklaart zij een drietal jaar voor haar vertrek uit Somalië te zijn verhuisd naar Afgooye, waar zij tot aan haar vertrek uit Somalië in 2021 heeft gewoond (Verklaring DVZ S., vraag 10 en 32). U daarentegen verklaarde bij de DVZ sinds uw terugkeer naar Somalië tot aan uw vertrek uit Somalië in Mogadishu te hebben gewoond (Verklaring DVZ M., vraag 10). U maakte er zodus geen gewag van uw verblijf in Afgooye.

Tijdens het persoonlijk onderhoud bij het CGVS passen zowel u als uw moeder jullie verklaringen aan. Echter, deze blijken nog steeds niet consistent te zijn. Uw moeder verklaart dan namelijk pas in 2014 samen met haar gezin te zijn gedeporteerd naar Somalië (CGVS S., p. 8). Bij terugkeer woonden jullie vervolgens in Mogadishu. Omwille van discriminatie door de familieleden van uw moeder jegens u en uw vader, besloten jullie volgens de verklaringen van uw moeder naar Afgooye te verhuizen (CGVS S., p. 24). Na de dood van uw vader op 14 oktober 2017 verklaart uw moeder vanuit Afgooye naar Oeganda te zijn vertrokken met u en de kinderen van uw zus. Volgens haar verklaringen verbleven jullie een tweetal jaar in Oeganda, vooraleer u en uw moeder in 2019 terugkeerden naar Somalië (CGVS S., p. 23). U beweert daarentegen sinds jullie terugkeer naar Somalië in 2014 tot aan jullie vertrek naar Oeganda in 2017 voortdurend in Mogadishu te hebben doorgebracht (CGVS M., p. 7-8). Pas na terugkeer uit Oeganda zijn jullie volgens uw verklaringen in Afgooye gaan wonen (CGVS M., p. 8). U geconfronteerd met de afwijkende verklaringen van uw moeder, die verklaarde dat jullie al voor het vertrek naar Oeganda in Afgooye woonden, zegt u eenvoudigweg dat de verklaringen van uw moeder correct zijn (CGVS M., p. 15).

Ook opvallend is het feit dat u en uw moeder bij de DVZ totaal geen gewag hebben gemaakt van jullie langdurig verblijf in Oeganda, terwijl jullie bij de DVZ wél een kort overzicht van jullie woonplaatsen gaven. Uw moeder geconfronteerd met haar afgelegde verklaringen bij de DVZ, ontkent ze op bijzonder vage wijze haar eerdere verklaringen. Zonder enige structuur somt uw moeder de jaren op die zij in bepaalde steden of wijken heeft doorgebracht en/of de redenen van haar vertrek uit diezelfde plaatsen (CGVS S., p. 24). Wanneer u geconfronteerd wordt met deze omissie in uw verklaringen bij de DVZ, zegt u daarover niet bevraagd te zijn geweest (CGVS M., p. 15). Jullie verklaringen bieden geen verschuiving voor deze opmerkelijke lacune in jullie verklaringen bij de DVZ.

Verder blijkt uw moeder geen eenduidig antwoord te kunnen geven op de vraag waar zij bij terugkomst in Somalië in 2019 heeft gewoond.

Zo verklaart zij enerzijds u te hebben afgezet bij uw tante aan vaderszijde in Mogadishu en vervolgens zelf van huis naar huis in Mogadishu te zijn getrokken vooraleer jullie naar Afgooye verhuisden (CGVS S., p. 23). Anderzijds verklaart uw moeder bij terugkeer meteen naar Afgooye te zijn getrokken (CGVS S., p. 23-25).

Er dient te worden opgemerkt dat de veelvuldige inconsistenties en tegenstrijdigheden aangaande de voorbije verblijfplaatsen van u en uw familie in Somalië uw algemene geloofwaardigheid danig ondermijnen, alsook de geloofwaardigheid van uw verblijf aldaar.

De geloofwaardigheid van uw verblijf in Afgooye wordt verder ondergraven door uw ontoereikende kennis over voorbije gebeurtenissen en incidenten in de stad. Gepolst naar de aanwezigheid van buitenlandse soldaten in Afgooye, vraagt u of de protection officer AMISOM bedoelt. Nadat de protection officer dit bevestigt, stelt u hierover geen weet te hebben (CGVS M., p. 18). Uit bronnen ter beschikking van het CGVS blijkt nochtans duidelijk dat er Oegandese soldaten (behorende tot de troepen van AMISOM) aanwezig waren in Afgooye. Deze Oegandese soldaten hebben bovendien meermaals met de terreurorganisatie Al-Shabaab gevochten (zie administratief dossier). Het is opvallend dat u hierover niet op de hoogte blijkt te zijn. Sterker nog, u blijkt geheel onwetend over enig gevecht of incident in Afgooye. U gevraagd of er ooit zware gevechten of ontploffingen zijn geweest toen u in Afgooye woonde, antwoordt u van niet. Gevraagd of er ooit een gebeurtenis heeft plaatsgevonden die u zich herinnert, antwoordt u wederom van niet (CGVS M., p. 18). Volgens informatie waarover het CGVS beschikt, hebben er in de periode dat u in Afgooye woonachtig was meerdere incidenten plaatsgevonden. Zo liet de terreurorganisatie Al-Shabaab een bomauto nabij Afgooye ontploffen. Daarbij kwamen Somalische politieagenten om het leven, alsook Turkse technici die hulp boden bij het aanleggen van een nieuwe weg (zie administratief dossier). Men zou van iemand die toentertijd in Afgooye woonachtig was redelijkerwijze mogen verwachten kennis te hebben van de aanwezigheid van buitenlandse troepen in Afgooye en/of incidenten die er hebben plaatsgehad. Uw onwetendheid doet dan ook

in ernstige mate afbreuk aan de geloofwaardigheid van uw verblijf in Afgooye. Op basis van de eerder vastgestelde tegenstrijdigheden en inconsistenties in de verklaringen van u en uw moeder aangaande voorbije verblijfplaatsen en uw ontoereikende kennis over Afgooye, wordt uw verblijf in Afgooye niet aannemelijk geacht.

Overigens dient nog opgemerkt te worden dat uw verklaringen aangaande het tijdstip van uw vertrek uit Somalië evenmin eensluidend zijn. Waar u bij de DVZ verklaart tijdens de ramadan van 2021 te zijn vertrokken (Verklaring DVZ M., vraag 10), wat toen in april en mei plaatsvond, verklaart u tijdens het persoonlijk onderhoud bij het CGVS te denken dat u in de maand december van 2021 Somalië hebt verlaten (CGVS M., p. 10). U hiermee geconfronteerd, stelt u eerder aan de protection officer de maand december te hebben gezegd, maar u in feite de maand niet weet (CGVS M., p. 15).

Wat betreft de door u aangehaalde vluchtmotieven – discriminatie door familieleden aan moederszijde en rekrutering vanwege Al-Shabaab – merkt het CGVS op dat deze op basis van bovenstaande vaststellingen evenmin geloofwaardig worden bevonden.

Waar u verklaart discriminatie te hebben ervaren door uw familie aan moederszijde omwille van uw clanbehoren, dient te worden vastgesteld dat de door u voorgehouden clanaffiliatie ongeloofwaardig wordt geacht (zie hierboven). Daar er geen geloof kan worden gehecht aan de door u beweerde clanaffiliatie, kan er eveneens geen geloof worden gehecht aan de door u aangehaalde problemen ten gevolge van uw behoren tot de Jareer. Uw bewering door Al-Shabaab te worden gerekruteerd wordt evenmin geloofwaardig geacht, aangezien uw verblijf in Afgooye – waar u door het lid van Al-Shabaab zou worden gerekruteerd – niet geloofwaardig wordt bevonden.

Op basis van de veelvuldige inconsistenties, tegenstrijdigheden en wijzigingen van uw verklaringen en deze van uw moeder, dient te worden vastgesteld dat er geen geloof kan worden gehecht aan de door u aangehaalde feiten.

Gelet op het geheel van voorgaande vaststellingen maakt u niet aannemelijk een gegronde vrees voor vervolging zoals bedoeld in de Vluchtelingenconventie van Genève te hebben, noch een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in artikel 48/4, §2, a) of b) van de Vreemdelingenwet te lopen.

De subsidiaire beschermingsstatus kan niettemin worden verleend indien het aannemelijk is dat een verzoeker een reëel risico op ernstige schade loopt dat losstaat van het risico voortvloeiende uit het ongeloofwaardige asielrelaas, meer in het bijzonder met toepassing van artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet.

Uit de beschikbare landeninformatie: UNHCR International Protection Considerations with regard to people fleeing Somalia van september 2022, beschikbaar op [https://www.refworld.org/type,COUNTRYPOS,UNHCR,SOM,6308b1844,0.html](https://www.refworld.org/type/COUNTRYPOS,UNHCR,SOM,6308b1844,0.html) of op <https://www.refworld.org>, de EUAA Country Guidance: Somalia van augustus 2023, beschikbaar op <https://euaa.europa.eu/country-guidancesomalia-2023> of op <https://euaa.europa.eu/>, het EUAA Country of Origin Information Report: Somalia Security Situation van februari 2023, beschikbaar op https://www.cgrs.be/sites/default/files/rapporten/euaa_coi_report_somalia_security_situation_20230222.pdf, de EUAA Country of Origin Information Query: Somalia – Security situation update van 17 mei 2023, beschikbaar op https://coi.euaa.europa.eu/administration/easo/PLib/2023_04_EUAA_COI_Query_Response_Q13_Somalia_Security_Situation.pdf, en de COI Focus Somalië: Overzicht Veiligheidsincidenten van 21 december 2023, beschikbaar op https://www.cgvs.be/sites/default/files/rapporten/coi_focus_somalie_overzicht_veiligheidsincidenten_20231221.pdf of op <https://www.cgvs.be/nl>, blijkt dat de algemene veiligheidssituatie in Somalië grotendeels wordt bepaald door een langdurig aanslepend intern gewapend conflict, waardoor zeer veel Somaliërs intern ontheemd zijn of hun toevlucht hebben genomen in het buitenland waar sommigen nog een andere nationaliteit hebben verworven. Het geweldsniveau en de impact van het gewapend conflict zijn bovendien regionaal erg verschillend. In geen enkele regio in Somalië is er sprake van een uitzonderlijke situatie waarbij de mate van het willekeurig geweld dermate hoog is dat er zwaarwegende gronden bestaan om aan te nemen dat een burger louter door zijn aanwezigheid aldaar een reëel risico zou lopen om het slachtoffer te worden van willekeurig geweld. Afhankelijk van de regio van herkomst, kan een reëel risico op een ernstige bedreiging voor het leven of de persoon vastgesteld worden, indien de verzoeker specifiek wordt geraakt om redenen die te maken hebben met zijn persoonlijke omstandigheden.

Het aantonen van de werkelijke regio van herkomst en de laatste verblijfplaats(en) binnen of buiten Somalië is dan ook essentieel. Bijgevolg kan een verzoeker, met betrekking tot de vraag of hij bij terugkeer een reëel risico loopt op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet, dan ook niet volstaan met een loutere verwijzing naar zijn Somalische nationaliteit doch moet hij enig verband met zijn

persoon aannemelijk maken. U maakt zelf het bewijs van een dergelijk verband met uw persoon onmogelijk door geen duidelijkheid te scheppen over uw verblijfplaats(en) binnen en/of buiten Somalië.

U werd tijdens het persoonlijk onderhoud op de zetel van het CGVS dd. 22.01.2024 nochtans uitdrukkelijk gewezen op het belang van het afleggen van correcte verklaringen met betrekking tot uw verblijfplaatsen en levensomstandigheden. U werd in de loop van het persoonlijk onderhoud en/of op het einde van het persoonlijk onderhoud meermaals uitdrukkelijk geconfronteerd met de vaststelling dat u en uw moeder inconsistente en tegenstrijdige verklaringen hebben afgelegd over jullie voorbije verblijfplaatsen in Somalië (CGVS, p. 14-15). U werd er vervolgens op gewezen dat het niet volstaat om louter te verwijzen naar uw Somalische nationaliteit en dat het voor de beoordeling van uw verzoek om internationale bescherming van uitermate groot belang is dat u een duidelijk zicht geeft op uw eerdere verblijfsplaatsen voor uw komst naar België. Er werd voorts benadrukt dat het gegeven dat u niet recent uit Somalië afkomstig bent en/of dat u een tijd in een derde land heeft verbleven op zich niet problematisch is, maar dat het wel belangrijk is dat u deze informatie meedeelt zodat het CGVS de mogelijkheid wordt gegeven uw verzoek om internationale bescherming correct te beoordelen rekening houdend met al uw verklaringen. Er werd tot slot beklemtoond dat indien u het CGVS niet duidelijk maakt waar en onder welke omstandigheden u gedurende de laatste jaren voor uw komst naar België werkelijk heeft verbleven en geen correct zicht biedt op uw werkelijke achtergrond en leefsituatie, u evenmin de door u aangehaalde nood aan bescherming aannemelijk maakt.

U werd tijdens het persoonlijk onderhoud op het CGVS van 22 januari 2024 meermaals geconfronteerd met de inconsistenties en tegenstrijdigheden in uw verklaringen en deze van uw moeder, S. H. A.. Uw verklaringen konden echter geen verschuiving bieden (zie supra).

Uit bovenstaande vaststellingen blijkt dat u niet de waarheid heeft verteld over waar u verbleven heeft voor uw komst naar België. Desondanks het feit dat het CGVS u uitgebreid de kans heeft geboden hierover klaarheid te scheppen, blijft u ook na confrontatie met de bevindingen van het CGVS volharden in uw verklaringen, dit in weerwil van de plicht tot medewerking die op uw schouders rust. Door uw gebrekkige medewerking op dit punt verkeert het Commissariaat-generaal in het ongewisse over waar u voor uw aankomst in België in Somalië of elders leefde, onder welke omstandigheden, en om welke redenen u uw werkelijke streek van herkomst verlaten heeft. Door bewust de ware toedracht op dit punt, dat de kern van uw asielaanvraag raakt, te verzwijgen maakt u bijgevolg niet aannemelijk dat u bij een terugkeer naar Somalië een reëel risico op ernstige schade loopt.

Het CGVS benadrukt dat het uw taak is om de verschillende elementen van uw aanvraag toe te lichten en alle nodige elementen voor de beoordeling van uw verzoek om internationale bescherming aan te reiken. Het CGVS erkent tegelijkertijd dat het een samenwerkingsplicht heeft, in de zin dat het de door u aangebrachte elementen moet beoordelen rekening houdend met de informatie over het land van herkomst en dat het er toe gehouden is na te gaan of er onder de door u aangebrachte elementen, elementen zijn die wijzen op een gegronde vrees of een reëel risico en die zo nodig bijkomend te onderzoeken. Een onderzoek in die zin werd uitgevoerd. Rekening houdend met alle relevante feiten in verband met uw land van herkomst, en na een grondig onderzoek van alle door u afgelegde verklaringen dient evenwel besloten te worden dat er in uw hoofdte geen elementen voorhanden zijn die wijzen op een gegronde vrees voor vervolging of een reëel risico op ernstige schade bij terugkeer.

Volledigheidshalve wordt nog vermeld dat het CGVS eveneens een beslissing tot weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus nam in het verzoek om internationale bescherming van uw moeder S.

De informatie waarnaar verwezen wordt in deze beslissing, werd toegevoegd aan het administratieve dossier."

Derhalve kan ten aanzien van u evenmin een gegronde vrees voor vervolging in de zin van de Vluchtelingenconventie of een reëel risico op het lijden van ernstige schade weerhouden worden.

Wat betreft uw hoge bloeddruk, nier-, maag-, lever- en hartproblemen, diabetes en uw voorbij hospitalisaties (CGVS S., p. 6), die u aantoont aan de hand van het door u neergelegd medisch dossier en die door het CGVS niet worden betwist, wordt opgemerkt dat artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet de toekenning van de subsidiaire beschermingsstatus aan personen die beroep kunnen doen op artikel 9ter van dezelfde wet uitsluit. Het betreft personen die op zodanige wijze lijden aan een ziekte dat deze ziekte een reëel risico inhoudt voor zijn leven of fysieke integriteit of een reëel risico inhoudt op een onmenselijke of vernederende behandeling wanneer er geen adequate behandeling is in zijn land van herkomst of het land waar hij verblijft. U dient zich voor de beoordeling van medische elementen bijgevolg te richten tot de geëigende procedure. Dit is een aanvraag voor een machtiging tot verblijf gericht aan de Staatssecretaris of zijn gemachtigde op basis van artikel 9ter van de wet van 15 december 1980.

C. Conclusie

Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet."

- Ten aanzien van verzoeker:

"Asielaanvraag: 09/12/2021

Overdracht CGVS: 28/10/2022

U werd op 22 januari 2024 op het Commissariaat-generaal gehoord van 13.42 uur tot 16.51 uur, bijgestaan door een tolk die het Somali machtig is. Uw advocaat, Meester Céleste MORRÉ, loco Meester Laura LUNDAHL, was tijdens de volledige duur van het gehoor aanwezig.

A. Feitenrelaas

Volgens uw verklaringen bezit u de Somalische nationaliteit en behoort u tot de Jareer-clan. U bent geboren op [...] januari 2001 in Jeddah, gelegen in Saoedi-Arabië, waar u tot 2014 verbleef.

In 2014 werd uw gezin door de Saoedische autoriteiten naar Mogadishu gedeporteerd. In Somalië hebben jullie enige tijd in Mogadishu bij de familie van uw moeder verbleven. Omwille van het huwelijk tussen uw moeder S.H.A. en uw vader A. kenden jullie daar echter verscheidene problemen. Uw vader behoorde namelijk tot de Jareer-clan, een etnische minderheidsgroep in Somalië, terwijl uw moeder tot de meerderheidsclan Abgaal behoort. Om deze reden behoorde u eveneens tot de Jareer en werd u door uw familie aan moederszijde als bastaard aanzien. Jullie verhuisden uiteindelijk naar Afgooye. Op 14 oktober 2017 kwam uw vader te overlijden. In datzelfde jaar nog vertrokken u en uw moeder met de kinderen van uw halfzus R. die halverwege 2017 in België werd erkend in de hoedanigheid van vluchteling, naar Oeganda. Daar zouden de kinderen in het kader van gezinshereniging naar België worden overgebracht. In 2019 besloten u en uw moeder terug te keren naar Somalië. Jullie vestigden zich uiteindelijk opnieuw in Afgooye. U en uw moeder werden in Afgooye geholpen door A., een vriend/verwant van uw vader. Hij verzocht uw moeder om u naar de koranschool te sturen. Nadat u er tien dagen les had gevolgd, besloot uw moeder samen met u te vluchten. Een buurvrouw had namelijk aan uw moeder gezegd dat A. in de koranschool jongeren rekruteerde voor de terreurorganisatie Al-Shabaab.

U vertrok samen met uw moeder, S., in 2021 vanuit Mogadishu naar Turkije. Vervolgens reisden jullie via Wit-Rusland naar Polen, waar uw vingerafdrukken op 14 oktober 2021 werden afgenomen. Daaropvolgend trokken jullie naar Duitsland. Op 4 november 2021 werden er in Duitsland opnieuw vingerafdrukken van u afgenomen. Uiteindelijk reisde u vanuit Duitsland naar België. U kwam op 6 december 2021 aan in België, alwaar u op 9 december 2021 een verzoek om internationale bescherming heeft ingediend.

Naast uw moeder S. en uw halfzus R., verblijft ook uw halfbroer F. in België.

U legt geen documenten neer ter staving van uw verzoek om internationale bescherming.

B. Motivering

Na grondige analyse van het geheel van de gegevens in uw administratief dossier, moet vooreerst worden vastgesteld dat u géén elementen kenbaar hebt gemaakt waaruit eventuele bijzondere procedurele noden kunnen blijken, en dat het Commissariaat-generaal evenmin dergelijke noden in uw hoofde heeft kunnen vaststellen.

Bijgevolg werden er u geen specifieke steunmaatregelen verleend, aangezien er in het kader van onderhavige procedure redelijkerwijze kan worden aangenomen dat uw rechten gerespecteerd worden en dat u in de gegeven omstandigheden kunt voldoen aan uw verplichtingen.

Er dient te worden opgemerkt dat u doorheen uw verklaringen niet aannemelijk heeft gemaakt dat u een persoonlijke vrees voor vervolging zoals bedoeld in de Vluchtelingenconventie heeft of een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming loopt.

Het CGVS benadrukt vooreerst dat de bewijslast inzake de gegrondheid van een verzoek om internationale bescherming in beginsel op de verzoeker zelf rust. Dit basisprincipe is wettelijk verankerd in artikel 48/6, eerste lid Vw. en wordt uitdrukkelijk erkend door het UNHCR (zie: UNHCR, Guide des procédures et critères à appliquer pour déterminer le statut de réfugié, Genève, december 2011, § 196), het Hof van Justitie (HvJ,

C-465/07, Elgafaji t. Staatssecretaris van Justitie, 2009 en HvJ, C-277/11, M.M. t. Ierland, 2012) en het Europees Hof voor de Rechten van de Mens (EHRM, Saadi t. Italië, nr. 37201/06, 28 februari 2008, § 129 en EHRM, NA t. Verenigd Koninkrijk, nr. 25904/07, 17 juli 2008, § 111). Het is derhalve in de eerste plaats uw verantwoordelijkheid en plicht om de gegevens te verstrekken die nodig zijn voor een correcte beoordeling van de feiten en omstandigheden waarop u zich beroept. Dit neemt niet weg dat de Commissaris-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen voor de bepaling van de relevante elementen van het verzoek met de verzoeker dient samen te werken.

Deze samenwerkingsplicht in hoofde van het CGVS bestaat er in de eerste plaats in dat het CGVS nauwkeurige en actuele informatie verzamelt over de algemene omstandigheden in het land van herkomst (HvJ, C-277/11, M.M. t. Ierland, 2012, §§ 65-68; EHRM, J.K. e.a. t. Zweden, nr. 59166/12, 23 augustus 2016, § 98). Dit vloeit logischerwijze voort uit het feit dat het doel van de procedure voor de toekenning van internationale bescherming er in bestaat na te gaan of een verzoeker al dan niet nood heeft aan internationale bescherming, en bij de beoordeling van deze beschermingsnood niet alleen rekening moet worden gehouden met de persoonlijke omstandigheden van de verzoeker, maar ook met algemene omstandigheden in het land van oorsprong op het tijdstip waarop een beslissing wordt genomen (artikel 48/6, § 5 Vw.).

Wat de persoonlijke omstandigheden betreft, spreekt het voor zich en wijst ook het EHRM erop dat een verzoeker in wezen de enige partij is die in staat is om informatie over zijn persoonlijke omstandigheden te verschaffen. Bijgevolg rust de bewijslast, voor wat de individuele omstandigheden betreft, in beginsel op de schouders van de verzoeker, die zo spoedig mogelijk alle elementen ter staving van zijn verzoek om internationale bescherming dient neer te leggen (EHRM, J.K. e.a. t. Zweden, nr. 59166/12, 23 augustus 2016, § 96).

In het licht van het voorgaande en overeenkomstig artikel 48/6, § 1, eerste lid Vw. bent u derhalve verplicht om van bij aanvang van de procedure uw volle medewerking te verlenen bij het verschaffen van informatie over uw verzoek om internationale bescherming, waarbij het aan u is om de nodige feiten en relevante elementen aan te brengen bij de Commissaris-generaal, zodat deze kan beslissen over het verzoek om internationale bescherming. Deze relevante elementen omvatten luidens artikel 48/6, § 1, tweede lid van de Vreemdelingenwet onder meer, doch niet uitsluitend, uw verklaringen en alle documentatie of stukken in uw bezit met betrekking tot uw identiteit, nationaliteit(en), leeftijd, achtergrond, ook die van de relevante familieleden, land(en) en plaats(en) van eerder verblijf, eerdere verzoeken, reisroutes, reisdocumentatie en de redenen waarom u een verzoek indient.

Niettegenstaande u bij de aanvang van uw persoonlijk onderhoud uitdrukkelijk gewezen werd op de medewerkingsplicht die op uw schouders rust (Notities persoonlijk onderhoud CGVS van M.A.H. d.d. 22.01.2024 (verder CGVS M.), p. 4), blijkt uit het geheel van de door u afgelegde verklaringen en de door u voorgelegde stukken duidelijk dat u niet heeft voldaan aan deze plicht tot medewerking.

Er werd immers vastgesteld dat er geen geloof kan worden gehecht aan uw verklaringen over uw identiteit en uw verblijf in Somalië. Dit is nochtans belangrijk voor de inschatting van uw vrees voor vervolging en uw nood aan subsidiaire bescherming. Het belang duidelijkheid te verschaffen over uw identiteit, feitelijke herkomst en uw eerdere verblijfplaatsen kan niet genoeg benadrukt worden daar deze van essentieel belang zijn voor het onderzoek naar de nood aan internationale bescherming. Het is immers de reële verblijfplaats in functie waarvan de vrees voor vervolging en het risico op ernstige schade zal onderzocht worden. Indien doorheen het onderzoek van het dossier moet worden vastgesteld dat een verzoeker geen zicht biedt op zijn reële verblijfssituatie en/of regio van herkomst, dient te worden besloten dat de asielmotieven, die zich er zouden hebben voorgedaan, niet aangetoond worden.

In casu werd vastgesteld dat u het Commissariaat-generaal geen zicht biedt op uw ware identiteit, uw reële voorbije verblijfplaatsen in Somalië, het moment van uw vertrek uit Somalië en uw individuele familieleden. Zo werd vastgesteld dat de informatie die u hierover verstrekte aan de Dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) inconsistent is met uw verklaringen tijdens het persoonlijk onderhoud bij het CGVS. Verder blijkt dat uw verklaringen bij de DVZ en het CGVS niet rijmen met de informatie die uw moeder heeft verstrekt aangaande uw identiteit en voorbije verblijfplaatsen in Somalië.

Hierbij dient te worden opgemerkt dat zowel uw verklaringen als deze van uw moeder zodanig inconsistent blijken, dat deze het CGVS verhinderen een duidelijk zicht te verkrijgen op uw identiteit, uw voorbije verblijfplaatsen, het moment van uw vertrek uit Somalië, uw individuele familieleden en de chronologie van de door u aangehaalde feiten.

Vooreerst dient te worden vastgesteld dat u inconsistente verklaringen aflegt over uw geboorteplaats. Uw moeder, S., kan zowel bij de DVZ (Verklaring DVZ van S. d.d. 06.04.2022 (verder Verklaring DVZ S.), vraag 16) als tijdens haar persoonlijk onderhoud bij het CGVS duidelijk aangeven dat u in Jeddah bent geboren

(Notities persoonlijk onderhoud CGVS van S. d.d. 15.01.2024 (verder CGVS S.), p. 10). U blijkt daarentegen niet in staat een eenduidig antwoord te geven op de vraag waar u bent geboren. Bij de DVZ verklaart u aanvankelijk in Mogadishu te zijn geboren. Later wordt dit aangepast naar de stad Jeddah in Saoedi-Arabië (Verklaring DVZ van M. d.d. 8.02.2022 (verder Verklaring DVZ M.), vraag 5). Tijdens het persoonlijk onderhoud bij het CGVS blijkt u hieromtrent evenmin consistente verklaringen te kunnen afleggen. In eerste instantie bevestigt u namelijk in Jeddah te zijn geboren. Geconfronteerd met uw initiële verklaringen bij de DVZ, beweert u plots toch in Mogadishu te zijn geboren. Vervolgens zegt u op een jonge leeftijd naar Saoedi-Arabië te zijn geweest, waardoor het voor u voelt alsof u daar bent geboren. Gevraagd of u in Somalië bent geboren, antwoordt u bevestigend. Gevraagd waarom u bij de DVZ uw geboorteplaats heeft gewijzigd naar Jeddah, antwoordt u vaagweg in Saoedi-Arabië te zijn opgegroeid. U nogmaals gevraagd waar u geboren bent, past u opnieuw uw verklaringen aan en zegt u in Jeddah te zijn geboren. Geconfronteerd met het feit dat u eerder tijdens het persoonlijk onderhoud bij het CGVS heeft gezegd in Mogadishu te zijn geboren, geeft u het nietszeggende antwoord dat wanneer u Somalië met Saoedi-Arabië vergelijkt, u veel over Saoedi-Arabië weet. U erop gewezen dat de plaats waar u bent geboren een objectief feit betreft en u vervolgens nogmaals gevraagd waar u geboren bent, beweert u in Saoedi-Arabië te zijn geboren (CGVS M., p. 6). Uw inconsistente verklaringen verhinderen het CGVS een goed zicht te verkrijgen op één van de kernelementen van uw identiteit, namelijk de plaats van uw geboorte. Deze vaststelling tast hoe dan ook uw algemene geloofwaardigheid ernstig aan.

Daarnaast plaatst het CGVS ernstige vraagtekens bij de geloofwaardigheid van uw clanaffiliatie. Volgens uw verklaringen behoort u namelijk tot de Jareer. U verklaart omwille van uw clanaffiliatie gediscrimineerd te zijn geweest door uw familie aan moederszijde (CGVS M., p. 15). Uw kennis over uw clan is echter ontoereikend. Zo blijkt u niet in staat te zijn uw clanlijn te noemen. U kan enkel vaagweg verwijzen naar uw subclan Rer Shabelle en subsubclan Gasar (CGVS M., p. 16). Dit is opmerkelijk gezien er van een Somalisch persoon kan worden verwacht dat hij (op zijn minst enkele generaties van) zijn clanlijn kan benoemen (zie administratief dossier). Ook weet u niet waar de leden van uw clan voornamelijk wonen (CGVS M., p. 16). Uw onwetendheid hieromtrent is des te merkwaardiger gezien u zélf aangeeft tot de subclan Rer Shabelle te behoren. Uw subclan verwijst namelijk naar de streek – de (rivier) Shabelle – waar de leden van uw clan voornamelijk woonachtig zijn of oorspronkelijk woonden (zie administratief dossier). Verder blijkt u geen eenduidig antwoord te kunnen geven op de vraag of de leden van uw clan een bepaalde taal spreken. U zegt namelijk te denken van wel, maar wanneer de protection officer u vraagt welke taal zij juist spreken, dient u het antwoord schuldig te blijven (CGVS M., p. 16-17). Uw ondermaatse clankennis ondergraaft de geloofwaardigheid van uw clanaffiliatie.

Ook een vergelijking van uw opeenvolgende verklaringen en deze van uw moeder ondermijnen de geloofwaardigheid van uw clanaffiliatie. Zo verklaart uw moeder tijdens het persoonlijk onderhoud bij het CGVS dat uw vader tot de Jareer behoort, subclan Begedi (CGVS S., p. 19). Volgens haar verklaringen zou u logischerwijs eveneens tot de subclan Begedi moeten behoren. Wanneer u echter wordt gevraagd of u de Begediclan kent, antwoordt u initieel van niet. Vervolgens wijzigt u uw verklaringen en stelt u de Begedi-clan wel te kennen. Gevraagd of u tot de Begedi-clan behoort, antwoordt u vaagweg dat u zichzelf beschouwt als behorende tot de Begedi. U legt uit dat wanneer u met een Somalisch meisje wenst te praten, u haar zegt dat u tot de Begedi-clan behoort, omdat u haar uw echte clannaam niet kan geven. Gevraagd of u dus niet echt tot de Begedi behoort, antwoordt u van niet. Gevraagd of uw vader tot de Begedi behoorde, antwoordt u wederom van niet. U geconfronteerd met de tegenstrijdige verklaringen van uw moeder, stelt u dat uw moeder een oude vrouw is die het liefst niet over uw clan zou praten (CGVS, p. M.). Uw clanaffiliatie wordt op basis van deze tegenstrijdige verklaringen en uw ontoereikende clankennis niet geloofwaardig bevonden. U verhindert het CGVS opnieuw een goed zicht te krijgen op één van de kernelementen van uw identiteit, met name uw clanbehoren. Deze vaststelling doet verder afbreuk aan uw algemene geloofwaardigheid, alsook aan de door u aangehaalde vluchtmotieven.

Voorts leggen u en uw moeder evenzeer inconsistente verklaringen af aangaande individuele familieleden, meer bepaald uw tante H.. Waar uw moeder tijdens het persoonlijk onderhoud bij het CGVS verklaart dat haar zus doof is (CGVS S., p. 13 en 22), beweert u daarentegen dat u in het Somalisch met uw tante communiceerde (CGVS M., p. 12). Vervolgens vraagt u de protection officer in welke taal jullie zouden communiceren. Gevraagd of zij u begreep, antwoordt u affirmatief (CGVS M., p. 12). U geconfronteerd met de verklaringen van uw moeder, vraagt u zich nog af wanneer jullie naar deze tante zijn geweest (CGVS M., p. 15). Deze opmerkelijke inconsistentie tast uw algemene geloofwaardigheid verder aan.

Het CGVS merkt ook op dat er ernstige twijfels rijzen bij de door u voorgehouden verblijfplaatsen. Uw verklaringen verschillen op bepaalde punten namelijk fundamenteel met de verklaringen die uw moeder hieromtrent heeft afgelegd.

Zo leggen u en uw moeder al een eerste keer afwijkende verklaringen af bij de DVZ. Uw moeder verklaarde bij de DVZ dat zij bij haar terugkeer naar Somalië (in ongeveer 2011) zeven jaar in Mogadishu heeft

gewoond. Verder verklaart zij een drietal jaar voor haar vertrek uit Somalië te zijn verhuisd naar Afgooye, waar zij tot aan haar vertrek uit Somalië in 2021 heeft gewoond (Verklaring DVZ S., vraag 10 en 32). U daarentegen verklaarde bij de DVZ sinds uw terugkeer naar Somalië tot aan uw vertrek uit Somalië in Mogadishu te hebben gewoond (Verklaring DVZ M., vraag 10). U maakte er zodus geen gewag van uw verblijf in Afgooye.

Tijdens het persoonlijk onderhoud bij het CGVS passen zowel u als uw moeder jullie verklaringen aan. Echter, deze blijken nog steeds niet consistent te zijn. Uw moeder verklaart dan namelijk pas in 2014 samen met haar gezin te zijn gedeporteerd naar Somalië (CGVS S., p. 8). Bij terugkeer woonden jullie vervolgens in Mogadishu. Omwille van discriminatie door de familieleden van uw moeder jegens u en uw vader, besloten jullie volgens de verklaringen van uw moeder naar Afgooye te verhuizen (CGVS S., p. 24). Na de dood van uw vader op 14 oktober 2017 verklaart uw moeder vanuit Afgooye naar Oeganda te zijn betrokken met u en de kinderen van uw zus. Volgens haar verklaringen verbleven jullie een tweetal jaar in Oeganda, vooraleer u en uw moeder in 2019 terugkeerden naar Somalië (CGVS S., p. 23).

U beweert daarentegen sinds jullie terugkeer naar Somalië in 2014 tot aan jullie vertrek naar Oeganda in 2017 voortdurend in Mogadishu te hebben doorgebracht (CGVS M., p. 7-8). Pas na terugkeer uit Oeganda zijn jullie volgens uw verklaringen in Afgooye gaan wonen (CGVS M., p. 8). U geconfronteerd met de afwijkende verklaringen van uw moeder, die verklaarde dat jullie al voor het vertrek naar Oeganda in Afgooye woonden, zegt u eenvoudigweg dat de verklaringen van uw moeder correct zijn (CGVS M., p. 15).

Ook opvallend is het feit dat u en uw moeder bij de DVZ totaal geen gewag hebben gemaakt van jullie langdurig verblijf in Oeganda, terwijl jullie bij de DVZ wél een kort overzicht van jullie woonplaatsen gaven. Uw moeder geconfronteerd met haar afgelegde verklaringen bij de DVZ, ontkent ze op bijzonder vage wijze haar eerdere verklaringen. Zonder enige structuur somt uw moeder de jaren op die zij in bepaalde steden of wijken heeft doorgebracht en/of de redenen van haar vertrek uit diezelfde plaatsen (CGVS S., p. 24). Wanneer u geconfronteerd wordt met deze omissie in uw verklaringen bij de DVZ, zegt u daarover niet bevraagd te zijn geweest (CGVS M., p. 15). Jullie verklaringen bieden geen verschuiving voor deze opmerkelijke lacune in jullie verklaringen bij de DVZ.

Verder blijkt uw moeder geen eenduidig antwoord te kunnen geven op de vraag waar zij bij terugkomst in Somalië in 2019 heeft gewoond. Zo verklaart zij enerzijds u te hebben afgezet bij uw tante aan vaderszijde in Mogadishu en vervolgens zelf van huis naar huis in Mogadishu te zijn getrokken vooraleer jullie naar Afgooye verhuisden (CGVS S., p. 23). Anderzijds verklaart uw moeder bij terugkeer meteen naar Afgooye te zijn getrokken (CGVS S., p. 23-25).

Er dient te worden opgemerkt dat de veelvuldige inconsistenties en tegenstrijdigheden aangaande de voorbije verblijfplaatsen van u en uw familie in Somalië uw algemene geloofwaardigheid danig ondermijnen, alsook de geloofwaardigheid van uw verblijf aldaar.

De geloofwaardigheid van uw verblijf in Afgooye wordt verder ondergraven door uw ontoereikende kennis over voorbije gebeurtenissen en incidenten in de stad. Gepolst naar de aanwezigheid van buitenlandse soldaten in Afgooye, vraagt u of de protection officer AMISOM bedoelt. Nadat de protection officer dit bevestigt, stelt u hierover geen weet te hebben (CGVS M., p. 18). Uit bronnen ter beschikking van het CGVS blijkt nochtans duidelijk dat er Oegandese soldaten (behorende tot de troepen van AMISOM) aanwezig waren in Afgooye. Deze Oegandese soldaten hebben bovendien meermaals met de terreurorganisatie Al-Shabaab gevochten (zie administratief dossier). Het is opvallend dat u hierover niet op de hoogte blijkt te zijn. Sterker nog, u blijkt geheel onwetend over enig gevecht of incident in Afgooye. U gevraagd of er ooit zware gevechten of ontploffingen zijn geweest toen u in Afgooye woonde, antwoordt u van niet. Gevraagd of er ooit een gebeurtenis heeft plaatsgevonden die u zich herinnert, antwoordt u wederom van niet (CGVS M., p. 18). Volgens informatie waarover het CGVS beschikt, hebben er in de periode dat u in Afgooye woonachtig was meerdere incidenten plaatsgevonden. Zo liet de terreurorganisatie Al-Shabaab een bomauto nabij Afgooye ontploffen. Daarbij kwamen Somalische politieagenten om het leven, alsook Turkse technici die hulp boden bij het aanleggen van een nieuwe weg (zie administratief dossier). Men zou van iemand die toentertijd in Afgooye woonachtig was redelijkerwijze mogen verwachten kennis te hebben van de aanwezigheid van buitenlandse troepen in Afgooye en/of incidenten die er hebben plaatsgehad. Uw onwetendheid doet dan ook in ernstige mate afbreuk aan de geloofwaardigheid van uw verblijf in Afgooye. Op basis van de eerder vastgestelde tegenstrijdigheden en inconsistenties in de verklaringen van u en uw moeder aangaande voorbije verblijfplaatsen en uw ontoereikende kennis over Afgooye, wordt uw verblijf in Afgooye niet aannemelijk geacht.

Overigens dient nog opgemerkt te worden dat uw verklaringen aangaande het tijdstip van uw vertrek uit Somalië evenmin eensluidend zijn. Waar u bij de DVZ verklaart tijdens de ramadan van 2021 te zijn vertrokken (Verklaring DVZ M., vraag 10), wat toen in april en mei plaatsvond, verklaart u tijdens het persoonlijk onderhoud bij het CGVS te denken dat u in de maand december van 2021 Somalië hebt verlaten

(CGVS M., p. 10). U hiermee geconfronteerd, stelt u eerder aan de protection officer de maand december te hebben gezegd, maar u in feite de maand niet weet (CGVS M., p. 15).

Wat betreft de door u aangehaalde vluchtmotieven – discriminatie door familieleden aan moederszijde en rekrutering vanwege Al-Shabaab – merkt het CGVS op dat deze op basis van bovenstaande vaststellingen evenmin geloofwaardig worden bevonden.

Waar u verklaart discriminatie te hebben ervaren door uw familie aan moederszijde omwille van uw clanbehoren, dient te worden vastgesteld dat de door u voorgehouden clanaffiliatie ongeloofwaardig wordt geacht (zie hierboven).

Daar er geen geloof kan worden gehecht aan de door u beweerde clanaffiliatie, kan er eveneens geen geloof worden gehecht aan de door u aangehaalde problemen ten gevolge van uw behoren tot de Jareer. Uw bewering door Al-Shabaab te worden gerekruteerd wordt evenmin geloofwaardig geacht, aangezien uw verblijf in Afgooye – waar u door het lid van Al-Shabaab zou worden gerekruteerd – niet geloofwaardig wordt bevonden.

Op basis van de veelvuldige inconsistenties, tegenstrijdigheden en wijzigingen van uw verklaringen en deze van uw moeder, dient te worden vastgesteld dat er geen geloof kan worden gehecht aan de door u aangehaalde feiten.

Gelet op het geheel van voorgaande vaststellingen maakt u niet aannemelijk een gegronde vrees voor vervolging zoals bedoeld in de Vluchtelingenconventie van Genève te hebben, noch een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in artikel 48/4, §2, a) of b) van de Vreemdelingenwet te lopen.

De subsidiaire beschermingsstatus kan niettemin worden verleend indien het aannemelijk is dat een verzoeker een reëel risico op ernstige schade loopt dat losstaat van het risico voortvloeiende uit het ongeloofwaardige asielrelaas, meer in het bijzonder met toepassing van artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet.

Uit de beschikbare landeninformatie: UNHCR International Protection Considerations with regard to people fleeing Somalia van september 2022, beschikbaar op [https://www.refworld.org/type,COUNTRYPOS,UNHCR,SOM,6308b1844,0.html](https://www.refworld.org/type/COUNTRYPOS,UNHCR,SOM,6308b1844,0.html) of op <https://www.refworld.org>, de EUAA Country Guidance: Somalia van augustus 2023, beschikbaar op <https://euaa.europa.eu/country-guidancesomalia-2023> of op <https://euaa.europa.eu/>, het EUAA Country of Origin Information Report: Somalia Security Situation van februari 2023, beschikbaar op https://www.cgrs.be/sites/default/files/rapporten/euaa_coi_report_somalia_security_situation_20230222.pdf, de EUAA Country of Origin Information Query: Somalia – Security situation update van 17 mei 2023, beschikbaar op https://coi.euaa.europa.eu/administration/easo/PLib/2023_04_EUAA_COI_Query_Response_Q13_Somalia_Security_Situation.pdf, en de COI Focus Somalië: Overzicht Veiligheidsincidenten van 21 december 2023, beschikbaar op https://www.cgvs.be/sites/default/files/rapporten/coi_focus_somalie_overzicht_veiligheidsincidenten_20231221.pdf of op <https://www.cgvs.be/nl>, blijkt dat de algemene veiligheidssituatie in Somalië grotendeels wordt bepaald door een langdurig aanslepend intern gewapend conflict, waardoor zeer veel Somaliërs intern ontheemd zijn of hun toevlucht hebben genomen in het buitenland waar sommigen nog een andere nationaliteit hebben verworven. Het geweldsniveau en de impact van het gewapend conflict zijn bovendien regionaal erg verschillend. In geen enkele regio in Somalië is er sprake van een uitzonderlijke situatie waarbij de mate van het willekeurig geweld dermate hoog is dat er zwaarwegende gronden bestaan om aan te nemen dat een burger louter door zijn aanwezigheid aldaar een reëel risico zou lopen om het slachtoffer te worden van willekeurig geweld. Afhankelijk van de regio van herkomst, kan een reëel risico op een ernstige bedreiging voor het leven of de persoon vastgesteld worden, indien de verzoeker specifiek wordt geraakt om redenen die te maken hebben met zijn persoonlijke omstandigheden.

Het aantonen van de werkelijke regio van herkomst en de laatste verblijfplaats(en) binnen of buiten Somalië is dan ook essentieel. Bijgevolg kan een verzoeker, met betrekking tot de vraag of hij bij terugkeer een reëel risico loopt op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet, dan ook niet volstaan met een loutere verwijzing naar zijn Somalische nationaliteit doch moet hij enig verband met zijn persoon aannemelijk maken. U maakt zelf het bewijs van een dergelijk verband met uw persoon onmogelijk door geen duidelijkheid te scheppen over uw verblijfplaats(en) binnen en/of buiten Somalië.

U werd tijdens het persoonlijk onderhoud op de zetel van het CGVS dd. 22.01.2024 nochtans uitdrukkelijk gewezen op het belang van het afleggen van correcte verklaringen met betrekking tot uw verblijfplaatsen en levensomstandigheden. U werd in de loop van het persoonlijk onderhoud en/of op het einde van het persoonlijk onderhoud meermaals uitdrukkelijk geconfronteerd met de vaststelling dat u en uw moeder inconsistente en tegenstrijdige verklaringen hebben afgelegd over jullie voorbije verblijfplaatsen in Somalië

(CGVS, p. 14-15). U werd er vervolgens op gewezen dat het niet volstaat om louter te verwijzen naar uw Somalische nationaliteit en dat het voor de beoordeling van uw verzoek om internationale bescherming van uitermate groot belang is dat u een duidelijk zicht geeft op uw eerdere verblijfsplaatsen voor uw komst naar België. Er werd voorts benadrukt dat het gegeven dat u niet recent uit Somalië afkomstig bent en/of dat u een tijd in een derde land heeft verbleven op zich niet problematisch is, maar dat het wel belangrijk is dat u deze informatie meedeelt zodat het CGVS de mogelijkheid wordt gegeven uw verzoek om internationale bescherming correct te beoordelen rekening houdend met al uw verklaringen. Er werd tot slot beklemtoond dat indien u het CGVS niet duidelijk maakt waar en onder welke omstandigheden u gedurende de laatste jaren voor uw komst naar België werkelijk heeft verbleven en geen correct zicht biedt op uw werkelijke achtergrond en leefsituatie, u evenmin de door u aangehaalde nood aan bescherming aannemelijk maakt.

U werd tijdens het persoonlijk onderhoud op het CGVS van 22 januari 2024 meermaals geconfronteerd met de inconsistenties en tegenstrijdigheden in uw verklaringen en deze van uw moeder, S. Uw verklaringen konden echter geen verschuiving bieden (zie supra).

Uit bovenstaande vaststellingen blijkt dat u niet de waarheid heeft verteld over waar u verbleven heeft voor uw komst naar België. Desondanks het feit dat het CGVS u uitgebreid de kans heeft geboden hierover klaarheid te scheppen, blijft u ook na confrontatie met de bevindingen van het CGVS volharden in uw verklaringen, dit in weerwil van de plicht tot medewerking die op uw schouders rust. Door uw gebrekkige medewerking op dit punt verkeert het Commissariaat-generaal in het ongewisse over waar u voor uw aankomst in België in Somalië of elders leefde, onder welke omstandigheden, en om welke redenen u uw werkelijke streek van herkomst verlaten heeft. Door bewust de ware toedracht op dit punt, dat de kern van uw asielsituatie raakt, te verzwijgen maakt u bijgevolg niet aannemelijk dat u bij een terugkeer naar Somalië een reëel risico op ernstige schade loopt.

Het CGVS benadrukt dat het uw taak is om de verschillende elementen van uw situatie toe te lichten en alle nodige elementen voor de beoordeling van uw verzoek om internationale bescherming aan te reiken. Het CGVS erkent tegelijkertijd dat het een samenwerkingsplicht heeft, in de zin dat het de door u aangebrachte elementen moet beoordelen rekening houdend met de informatie over het land van herkomst en dat het er toe gehouden is na te gaan of er onder de door u aangebrachte elementen, elementen zijn die wijzen op een gegronde vrees of een reëel risico en die zo nodig bijkomend te onderzoeken. Een onderzoek in die zin werd uitgevoerd. Rekening houdend met alle relevante feiten in verband met uw land van herkomst, en na een grondig onderzoek van alle door u afgelegde verklaringen dient evenwel besloten te worden dat er in uw hoofdte geen elementen voorhanden zijn die wijzen op een gegronde vrees voor vervolging of een reëel risico op ernstige schade bij terugkeer.

Volledigheidshalve wordt nog vermeld dat het CGVS eveneens een beslissing tot weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus nam in het verzoek om internationale bescherming van uw moeder S.H.A.

De informatie waarnaar verwezen wordt in deze beslissing, werd toegevoegd aan het administratieve dossier.

C. Conclusie

Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet.”

2. De rechtspleging

De verwerende partij is niet ter terechtzitting verschenen of er vertegenwoordigd.

Artikel 39/59, § 2, van de Vreemdelingenwet bepaalt als volgt:

“Alle partijen verschijnen ter terechtzitting of zijn er vertegenwoordigd. Wanneer de verzoekende partij noch verschijnt noch vertegenwoordigd is, wordt het beroep verworpen. De andere partijen die niet zijn verschenen of niet vertegenwoordigd zijn, worden geacht in te stemmen met de vordering of het beroep. In elke kennisgeving van een beschikking tot vaststelling van de rechtsdag wordt melding gemaakt van deze paragraaf.”

Artikel 39/59, § 2, van de Vreemdelingenwet houdt niet in dat de Raad op grond van de afwezigheid van de verwerende partij ter terechtzitting verplicht zou zijn het beroep gegrond te verklaren en aldus de verzoekende partij te erkennen als vluchteling of haar de subsidiaire beschermingsstatus toe te kennen. Evenmin houdt deze bepaling een omkering van de bewijslast in. Zij heeft enkel tot gevolg dat de Raad de

eventuele excepties en het verweer ten gronde in de nota met opmerkingen van de verwerende partij niet dient te beantwoorden (RvS 13 mei 2014, nr. 227 364; RvS 13 mei 2014, nr. 227 365).

3. Over de gegrondheid van het beroep

3.1.1. Verzoekers voeren een schending aan van de volgende bepalingen en beginselen:

- Artikel 1 van het Vluchtelingenverdrag;
- Artikelen 48/3, 48/4, 48/6, 48/7 en 62 van de Vreemdelingenwet;
- Artikel 47 van het EU-Handvest;
- Het zorgvuldigheidsbeginsel.

Verzoekers betogen concreet als volgt:

“1. Vooreerst stelt de verwerende partij vast dat er verwarring bestaat over de geboorteplaats van de tweede verzoeker.

De tweede verzoeker geeft toe dat hij eigenlijk niet goed wist waar hij geboren was. Hij wist dat hij als kind in Saoedië-Arabië gewoond had, maar wist niet zeker waar hij dan precies geboren was. Hij is in Jeddah geboren, en is aldaar ook opgegroeid.

Inmiddels kon de tweede verzoeker zijn geboorte-akte bemachtigen. Zodra hij de vertaling ervan in handen heeft, zal hij beide documenten via de gebruikelijke procedure aan Uw Raad overmaken

2. Daarnaast plaatst het CGVS vraagtekens bij de geloofwaardigheid van de clanaffiliatie van de tweede verzoeker.

Het is geen geheim dat de verzoeker weinig weet over zijn clan. Hij groeide op in Saoedi-Arabië, waar clanaffiliatie niet zo belangrijk is als in Somalië. In Saoedi-Arabië was het niet van belang wie tot welke clan behoorde, en de tweede verzoeker werd daarom ook nauwelijks verteld over zijn clanlijn. Daar komt nog bij dat zijn vader behoorde tot een minderheidsclan, en in Saoedi-Arabië zijn toevlucht zocht. Aldaar kon hij ontsnappen van de stigmatisering omwille van zijn clan. Hij voedde zijn zoon dan ook niet op met het belang van clanaffiliatie in het achterhoofd.

In de bestreden beslissing wordt verwezen naar “een Somalisch persoon” (bestreden beslissing p. 3), zonder dat er in enige mate rekening gehouden wordt met de specifieke omstandigheden en context waarin de verzoeker opgroeide.

De verwerende partij beging een kennelijke zorgvuldigheidsfout door zich vaagweg te beroepen op wat “een Somalisch persoon” volgens haar geacht wordt te weten en geen rekening te houden met het gegeven dat de tweede verzoeker buiten Somalië werd geboren en opgroeide.

3. Voorts zouden de verzoekers inconsistente verklaringen afleggen aangaande H., de zus van de eerste verzoekster en tante van de tweede verzoeker.

H. is inderdaad doof. De tweede verzoeker spreekt Somali tegen haar, en zij leerde liplezen. Zij communiceert met haar lichaam.

Er kan overigens niet worden ingezien op welke manier het al dan niet doof zijn van eerste verzoekers zus/tweede verzoekers tante het relaas van de verzoekers, of de geloofwaardigheid ervan, zou kunnen beïnvloeden. Dit lijkt, daarentegen, een irrelevant detail te zijn.

4. Ook betreffende de verblijfplaatsen van de verzoekers bestaat nog onduidelijkheid, zo blijkt uit de bestreden beslissingen.

Het valt in de eerste plaats te betreuren dat de verzoekers niet opnieuw werden uitgenodigd voor een gehoor, waarbij aan hen de kans geboden zou worden om hun vermeende tegenstrijdigheden uit te klaren.

Er wordt bij de beoordeling van de verklaringen van de verzoeker niet het minste rekening gehouden met het feit dat de tweede verzoeker in de periode tussen 2014 en 2017 amper 13-16 jaar oud was. Hij heeft in zijn leven veel geweld en problemen, en weinig stabiliteit, meegemaakt. Daarom heeft hij moeite bij het on the spot oplijsten van zijn verblijfplaatsen.”

De verwerende partij beging een kennelijke zorgvuldigheids- en beoordelingsfout door verzoekers niet als vluchtelingen te erkennen.

In ondergeschikte orde menen verzoekers in aanmerking te komen voor de subsidiaire bescherming. Ze verwijzen hierbij naar de veiligheidssituatie en de humanitaire situatie en lichten toe aan de hand van landeninformatie.

3.1.2. Op 28 november 2024 legden verzoekers een aanvullende nota neer:

"1. Ten eerste leggen de verzoekers de Saoedische geboorteakte van de heer A.H.M. (de tweede verzoeker) neer (stuk 1). Daaruit blijkt dat hij wel degelijk geboren is te Jeddah, te Saoedi-Arabië. De verwarring die bestond m.b.t. zijn geboorteplaats dient bij deze als uitgeklaard te worden beschouwd.

2. Ten tweede wensen zij, ter volledigheid, Uw Raad ervan op de hoogte te brengen dat de dochter van de eerste verzoekster/de zus van de tweede verzoeker, Mevrouw M.M.R., op 5 augustus 2024 in België overleed (stuk 2). Zij beschikte over een duurzaam verblijfsrecht in België en woonde te Turnhout met haar acht kinderen. Eén van de meerderjarige kleinkinderen van de verzoekster neemt nu de zorg voor de zeven andere kinderen op zich. Echter is de verzoekster nauw betrokken en ondersteunt zij haar kleindochter bij het vervullen van de rol die zij plotsklaps opgelegd kreeg. Ook voor het overlijden van haar dochter was de verzoekster nauw betrokken en bezocht zij de kleinkinderen regelmatig.

De eerste verzoekster verliet Somalië op jonge leeftijd en verhuisde naar Jeddah, Saoedi-Arabië. De tweede verzoeker is geboren te Saoedi-Arabië. In 2014 werden ze van daaruit gerepatriëerd naar Somalië. Tussen 2017 en 2019 woonden de verzoekers gedurende ongeveer twee jaar in Oeganda. Uiteindelijk verlieten ze in 2021 Somalië definitief, oftewel drie jaar geleden. Beide verzoekers woonden spendeerden aldus het merendeel van hun leven buiten Somalië:

*"Another source noted that some Somalis dislike people who have returned from the diaspora because they feel that those returning have lost their Somali culture. Furthermore, the source has spoken to people who returned to Somalia with perceived bad habits. Some ended up in the mental hospital because they were thrown out by their network due to their actions in Europe. In this relation, another source advised that for some, the societal pressure can lead to abuse of substances and they will end up in religious rehabilitation centres. The conditions in these centres are harsh and the admitted people are subjected to physical and emotional abuse as part of the treatment."*¹

*"In some cases, persecution may be for reasons of membership of a particular social group. For example, individuals seen as transgressing moral norms may have a well-founded fear of persecution based on their common background which cannot be changed (perceived past behaviour) or a shared characteristic or belief that is so fundamental to identity or conscience that they should not be forced to renounce it (opposition to cultural, social or religious norms and the unwillingness to comply with them). They may also be considered to have a distinct identity in Somalia, as they may be viewed as being different from the surrounding society (e.g. stigmatisation)."*²

Daarenboven kan niet gesteld worden dat de verzoeker in Somalië over een netwerk beschikken, aangezien verzoeksters kinderen en kleinkinderen/verzoekers broer en de kinderen van zijn zustot op heden in België verblijven. Hun familielevens bevindt zich aldus in België en niet in Somalië. Wat betreft de situatie van terugkeerders die in Somalië niet langer over een (familiaal) netwerk beschikken:

"Returnees without a network, either in form of immediate family or clan, are in a vulnerable position. In this relation, one source explained that a nuclear family returning to Somalia without any other network does not constitute a meaningful network for each other. However, there is often less stigma or suspicion associated with families compared to individuals returning to Somalia. The three consulted sources explained that there are no support structures in place regarding returnees returning to Somalia from Europe without a network. This means that these vulnerable groups are often exposed as soon as they arrive in Somalia.

One source spoke to people who had returned to Somalia without a network. Their only option was to resettle in an IDP or squatter camp, but as these camps are often controlled by gatekeepers who charges a fee for newcomers, they could not afford to enter the camp. Hence, they were left to themselves."

De verzoekers zijn dan ook van mening dat een voldoende hoog niveau van persoonlijke omstandigheden (in de zin van het artikel 15 van de Kwalificatierichtlijn, omgezet in Belgisch recht in het artikel 48/4 Vw.) is bereikt om aan te tonen dat zij bij terugkeer naar Mogadishu een reëel risico op schade zullen lopen."

Inventaris der stukken ter ondersteuning van de aanvullende nota:

"1. Geboorteakte A.H.M. + Franse vertaling

2. Overlijdensakte M.M.R."

3.2. De Raad onderzoekt het verzoek om internationale bescherming bij voorrang in het kader van het Vluchtelingenverdrag, zoals bepaald in artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet, en vervolgens in het kader van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet (artikel 49/3 van de Vreemdelingenwet). Hij dient daarbij in het kader van de devolutieve werking van het beroep niet noodzakelijk expliciet op elk aangevoerd argument in te gaan.

Het arrest moet gemotiveerd zijn en geeft aan waarom verzoekers al dan niet beantwoorden aan de criteria van artikelen 48/3 en 48/4 van de Vreemdelingenwet, waarbij de Raad duidelijk en ondubbelzinnig de redenen uiteenzet die hem ertoe brengen die beslissing te nemen.

3.3. De bestreden beslissingen oordelen op goede gronden dat er geen geloof kan worden gehecht aan de vermeende herkomst van verzoekers daar ze inconsistente verklaringen aflegden met betrekking tot de geboorteplaats van verzoeker (i), verzoekers de clanaffiliatie van verzoeker niet aannemelijk wisten te maken (ii), verzoekers inconsistente verklaringen aflegden omtrent hun familieleden (iii) en ze eveneens afwijkende verklaringen aflegden omtrent hun voorgehouden verblijfplaatsen (iv). Bovendien vertoonde verzoeker een gebrekkige kennis omtrent de gebeurtenissen en incidenten in Afgoye (v) en legde hij tegenstrijdige verklaringen af omtrent zijn vertrek (vi).

Verzoekers kunnen geen afbreuk doen aan deze terechte vaststellingen door het aanhalen van vergoelijkningen.

Zo merken de bestreden beslissingen terecht op dat verzoekers inconsistente verklaringen aflegden inzake de geboorteplaats van verzoeker:

“Vooreerst dient te worden vastgesteld dat u inconsistente verklaringen aflegt over uw geboorteplaats. Uw moeder, S., kan zowel bij de DVZ (Verklaring DVZ van S. d.d. 06.04.2022 (verder Verklaring DVZ S.), vraag 16) als tijdens haar persoonlijk onderhoud bij het CGVS duidelijk aangeven dat u in Jeddah bent geboren (Notities persoonlijk onderhoud CGVS van S. d.d. 15.01.2024 (verder CGVS S.), p. 10). U blijkt daarentegen niet in staat een eenduidig antwoord te geven op de vraag waar u bent geboren. Bij de DVZ verklaart u aanvankelijk in Mogadishu te zijn geboren. Later wordt dit aangepast naar de stad Jeddah in Saoedi-Arabië (Verklaring DVZ van M. d.d. 8.02.2022 (verder Verklaring DVZ M.), vraag 5). Tijdens het persoonlijk onderhoud bij het CGVS blijkt u hieromtrent evenmin consistente verklaringen te kunnen afleggen. In eerste instantie bevestigt u namelijk in Jeddah te zijn geboren. Geconfronteerd met uw initiële verklaringen bij de DVZ, beweert u plots toch in Mogadishu te zijn geboren. Vervolgens zegt u op een jonge leeftijd naar Saoedi-Arabië te zijn geweest, waardoor het voor u voelt alsof u daar bent geboren. Gevraagd of u in Somalië bent geboren, antwoordt u bevestigend. Gevraagd waarom u bij de DVZ uw geboorteplaats heeft gewijzigd naar Jeddah, antwoordt u vaagweg in Saoedi-Arabië te zijn opgegroeid. U nogmaals gevraagd waar u geboren bent, past u opnieuw uw verklaringen aan en zegt u in Jeddah te zijn geboren. Geconfronteerd met het feit dat u eerder tijdens het persoonlijk onderhoud bij het CGVS heeft gezegd in Mogadishu te zijn geboren, geeft u het nietszeggende antwoord dat wanneer u Somalië met Saoedi-Arabië vergelijkt, u veel over Saoedi-Arabië weet. U erop gewezen dat de plaats waar u bent geboren een objectief feit betreft en u vervolgens nogmaals gevraagd waar u geboren bent, beweert u in Saoedi-Arabië te zijn geboren (CGVS M., p. 6). Uw inconsistente verklaringen verhinderen het CGVS een goed zicht te verkrijgen op één van de kernelementen van uw identiteit, namelijk de plaats van uw geboorte. Deze vaststelling tast hoe dan ook uw algemene geloofwaardigheid ernstig aan.”

Verzoeker stelt in het verzoekschrift niet zeker te zijn geweest van zijn geboorteplaats, maar is wel degelijk in Jeddah geboren. Zich louter scharen achter één der tegenstrijdige verklaringen volstaat echter niet om de vastgestelde tegenstrijdigheid op te heffen. Verzoeker verklaart immers geenszins waarom hij niet wist waar hij was geboren.

Wat het geboortecertificaat betreft, benadrukt de Raad dat deze de tegenstrijdige verklaringen van verzoeker geenszins in een ander daglicht plaatst. Een document, om bewijswaarde te hebben, dient coherente en geloofwaardige verklaringen te ondersteunen. Gelet op bovenstaande vaststellingen is dit *in casu* niet het geval. Bovendien betreft het door verzoekers neergelegde certificaat een kopie, waarvan de inhoud gemakkelijk via knip- en plakwerk te manipuleren is.

Vervolgens overwegen de bestreden beslissingen terecht dat verzoekers de clanaffiliatie van verzoeker niet aannemelijk maken:

“Daarnaast plaatst het CGVS ernstige vraagtekens bij de geloofwaardigheid van uw clanaffiliatie. Volgens uw verklaringen behoort u namelijk tot de Jareer. U verklaart omwille van uw clanaffiliatie gediscrimineerd te zijn geweest door uw familie aan moederszijde (CGVS M., p. 15). Uw kennis over uw clan is echter ontoereikend. Zo blijkt u niet in staat te zijn uw clanlijn te noemen. U kan enkel vaagweg verwijzen naar uw subclan Rer Shabelle en subsubclan Gasar (CGVS M., p. 16). Dit is opmerkelijk gezien er van een Somalisch persoon kan worden verwacht dat hij (op zijn minst enkele generaties van) zijn clanlijn kan benoemen (zie administratief dossier). Ook weet u niet waar de leden van uw clan voornamelijk wonen (CGVS M., p. 16). Uw onwetendheid hieromtrent is des te merkwaardiger gezien u zélf aangeeft tot de subclan Rer Shabelle te behoren. Uw subclan verwijst namelijk naar de streek – de (rivier) Shabelle – waar de leden van uw clan

voornamelijk woonachtig zijn of oorspronkelijk woonden (zie administratief dossier). Verder blijkt u geen eenduidig antwoord te kunnen geven op de vraag of de leden van uw clan een bepaalde taal spreken. U zegt namelijk te denken van wel, maar wanneer de protection officer u vraagt welke taal zij juist spreken, dient u het antwoord schuldig te blijven (CGVS M., p. 16-17). Uw ondermaatse clankennis ondergraaft de geloofwaardigheid van uw clanaffiliatie.

Ook een vergelijking van uw opeenvolgende verklaringen en deze van uw moeder ondermijnen de geloofwaardigheid van uw clanaffiliatie. Zo verklaart uw moeder tijdens het persoonlijk onderhoud bij het CGVS dat uw vader tot de Jareer behoort, subclan Begedi (CGVS S., p. 19). Volgens haar verklaringen zou u logischerwijs eveneens tot de subclan Begedi moeten behoren. Wanneer u echter wordt gevraagd of u de Begediclan kent, antwoordt u initieel van niet. Vervolgens wijzigt u uw verklaringen en stelt u de Begedi-clan wel te kennen. Gevraagd of u tot de Begedi-clan behoort, antwoordt u vaagweg dat u zichzelf beschouwt als behorende tot de Begedi. U legt uit dat wanneer u met een Somalisch meisje wenst te praten, u haar zegt dat u tot de Begedi-clan behoort, omdat u haar uw echte clannaam niet kan geven. Gevraagd of u dus niet echt tot de Begedi behoort, antwoordt u van niet. Gevraagd of uw vader tot de Begedi behoorde, antwoordt u wederom van niet. U geconfronteerd met de tegenstrijdige verklaringen van uw moeder, stelt u dat uw moeder een oude vrouw is die het liefst niet over uw clan zou praten (CGVS, p. M.). Uw clanaffiliatie wordt op basis van deze tegenstrijdige verklaringen en uw ontoereikende clankennis niet geloofwaardig bevonden. U verhindert het CGVS opnieuw een goed zicht te krijgen op één van de kernelementen van uw identiteit, met name uw clanbehoren. Deze vaststelling doet verder afbreuk aan uw algemene geloofwaardigheid, alsook aan de door u aangehaalde vluchtmotieven."

Verzoeker stelt in zijn verzoekschrift dat hij inderdaad weinig afwist van zijn clan daar hij opgroeide in Saudi-Arabië en hij door zijn vader amper werd verteld over zijn clan. De Raad treedt de bestreden beslissing echter bij dat er van verzoekers toch een zekere mate van coherente kennis wordt verwacht, temeer daar verzoekers van 2014 tot 2017, en van 2019 tot 2021, wel degelijk in Somalië verbleven.

Verder oordelen de bestreden beslissingen terecht dat verzoekers tegenstrijdige verklaringen aflegden omtrent hun familieleden:

"Voorts leggen u en uw moeder evenzeer inconsistente verklaringen af aangaande individuele familieleden, meer bepaald uw tante H. Waar uw moeder tijdens het persoonlijk onderhoud bij het CGVS verklaart dat haar zus doof is (CGVS S., p. 13 en 22), beweert u daarentegen dat u in het Somalisch met uw tante communiceerde (CGVS M., p. 12). Vervolgens vraagt u de protection officer in welke taal jullie zouden communiceren. Gevraagd of zij u begreep, antwoordt u affirmatief (CGVS M., p. 12). U geconfronteerd met de verklaringen van uw moeder, vraagt u zich nog af wanneer jullie naar deze tante zijn geweest (CGVS M., p. 15). Deze opmerkelijke inconsistentie tast uw algemene geloofwaardigheid verder aan."

Verzoekers stellen in het verzoekschrift dat deze tante leerde liplezen, zodat verzoeker met haar kon communiceren. Men kan evenwel redelijkerwijze verwachten dat verzoeker van dit opmerkelijke feit gewag zou hebben gemaakt, temeer daar hij expliciet werd gevraagd in welke taal ze communiceren. De Raad is dan ook van mening dat het onderhavig verweer van verzoekers een *post factum* vergoelijking betreft die tot stand kwam na kennisname van de bestreden beslissing.

De Raad merkt hierbij op dat verklaringen van familieleden, en daaruit volgende inconsistenties, wel degelijk kunnen bijdragen tot de beoordeling van de geloofwaardigheid van de verklaringen van verzoekers.

Nog wordt terecht door de bestreden beslissingen opgemerkt dat de verklaringen van verzoekers inzake hun verblijfplaatsen niet overtuigen:

"Zo leggen u en uw moeder al een eerste keer afwijkende verklaringen af bij de DVZ. Uw moeder verklaarde bij de DVZ dat zij bij haar terugkeer naar Somalië (in ongeveer 2011) zeven jaar in Mogadishu heeft gewoond. Verder verklaart zij een drietal jaar voor haar vertrek uit Somalië te zijn verhuisd naar Afgooye, waar zij tot aan haar vertrek uit Somalië in 2021 heeft gewoond (Verklaring DVZ S., vraag 10 en 32). U daarentegen verklaarde bij de DVZ sinds uw terugkeer naar Somalië tot aan uw vertrek uit Somalië in Mogadishu te hebben gewoond (Verklaring DVZ M., vraag 10). U maakte er zodus geen gewag van uw verblijf in Afgooye.

Tijdens het persoonlijk onderhoud bij het CGVS passen zowel u als uw moeder jullie verklaringen aan. Echter, deze blijken nog steeds niet consistent te zijn. Uw moeder verklaart dan namelijk pas in 2014 samen met haar gezin te zijn gedeporteerd naar Somalië (CGVS S., p. 8). Bij terugkeer woonden jullie vervolgens in Mogadishu. Omwille van discriminatie door de familieleden van uw moeder jegens u en uw vader, besloten jullie volgens de verklaringen van uw moeder naar Afgooye te verhuizen (CGVS S., p. 24). Na de dood van uw vader op 14 oktober 2017 verklaart uw moeder vanuit Afgooye naar Oeganda te zijn betrokken met u en

de kinderen van uw zus. Volgens haar verklaringen verbleven jullie een tweetal jaar in Oeganda, vooraleer u en uw moeder in 2019 terugkeerden naar Somalië (CGVS S., p. 23). U beweert daarentegen sinds jullie terugkeer naar Somalië in 2014 tot aan jullie vertrek naar Oeganda in 2017 voortdurend in Mogadishu te hebben doorgebracht (CGVS M., p. 7-8). Pas na terugkeer uit Oeganda zijn jullie volgens uw verklaringen in Afgooye gaan wonen (CGVS M., p. 8). U geconfronteerd met de afwijkende verklaringen van uw moeder, die verklaarde dat jullie al voor het vertrek naar Oeganda in Afgooye woonden, zegt u eenvoudigweg dat de verklaringen van uw moeder correct zijn (CGVS M., p. 15).

Ook opvallend is het feit dat u en uw moeder bij de DVZ totaal geen gewag hebben gemaakt van jullie langdurig verblijf in Oeganda, terwijl jullie bij de DVZ wél een kort overzicht van jullie woonplaatsen gaven. Uw moeder geconfronteerd met haar afgelegde verklaringen bij de DVZ, ontkent ze op bijzonder vage wijze haar eerdere verklaringen. Zonder enige structuur somt uw moeder de jaren op die zij in bepaalde steden of wijken heeft doorgebracht en/of de redenen van haar vertrek uit diezelfde plaatsen (CGVS S., p. 24). Wanneer u geconfronteerd wordt met deze omissie in uw verklaringen bij de DVZ, zegt u daarover niet bevraagd te zijn geweest (CGVS M., p. 15). Jullie verklaringen bieden geen verschooning voor deze opmerkelijke lacune in jullie verklaringen bij de DVZ.

Verder blijkt uw moeder geen eenduidig antwoord te kunnen geven op de vraag waar zij bij terugkomst in Somalië in 2019 heeft gewoond. Zo verklaart zij enerzijds u te hebben afgezet bij uw tante aan vaderszijde in Mogadishu en vervolgens zelf van huis naar huis in Mogadishu te zijn getrokken vooraleer jullie naar Afgooye verhuisden (CGVS S., p. 23). Anderzijds verklaart uw moeder bij terugkeer meteen naar Afgooye te zijn getrokken (CGVS S., p. 23-25).

Er dient te worden opgemerkt dat de veelvuldige inconsistenties en tegenstrijdigheden aangaande de voorbije verblijfplaatsen van u en uw familie in Somalië uw algemene geloofwaardigheid danig ondermijnen, alsook de geloofwaardigheid van uw verblijf aldaar.

De geloofwaardigheid van uw verblijf in Afgooye wordt verder ondergraven door uw ontoereikende kennis over voorbije gebeurtenissen en incidenten in de stad. Gepolst naar de aanwezigheid van buitenlandse soldaten in Afgooye, vraagt u of de protection officer AMISOM bedoelt. Nadat de protection officer dit bevestigt, stelt u hierover geen weet te hebben (CGVS M., p. 18). Uit bronnen ter beschikking van het CGVS blijkt nochtans duidelijk dat er Oegandese soldaten (behorende tot de troepen van AMISOM) aanwezig waren in Afgooye. Deze Oegandese soldaten hebben bovendien meermaals met de terreurorganisatie Al-Shabaab gevochten (zie administratief dossier). Het is opvallend dat u hierover niet op de hoogte blijkt te zijn. Sterker nog, u blijkt geheel onwetend over enig gevecht of incident in Afgooye. U gevraagd of er ooit zware gevechten of ontploffingen zijn geweest toen u in Afgooye woonde, antwoordt u van niet. Gevraagd of er ooit een gebeurtenis heeft plaatsgevonden die u zich herinnert, antwoordt u wederom van niet (CGVS M., p. 18). Volgens informatie waarover het CGVS beschikt, hebben er in de periode dat u in Afgooye woonachtig was meerdere incidenten plaatsgevonden. Zo liet de terreurorganisatie Al-Shabaab een bomauto nabij Afgooye ontploffen. Daarbij kwamen Somalische politieagenten om het leven, alsook Turkse technici die hulp boden bij het aanleggen van een nieuwe weg (zie administratief dossier). Men zou van iemand die toentertijd in Afgooye woonachtig was redelijkerwijze mogen verwachten kennis te hebben van de aanwezigheid van buitenlandse troepen in Afgooye en/of incidenten die er hebben plaatsgehad. Uw onwetendheid doet dan ook in ernstige mate afbreuk aan de geloofwaardigheid van uw verblijf in Afgooye.

Op basis van de eerder vastgestelde tegenstrijdigheden en inconsistenties in de verklaringen van u en uw moeder aangaande voorbije verblijfplaatsen en uw ontoereikende kennis over Afgooye, wordt uw verblijf in Afgooye niet aannemelijk geacht."

Verzoeker verwijst in het verzoekschrift naar de verscheidene zaken die hij heeft meegemaakt die zijn verklaringen kunnen beïnvloeden. De Raad merkt op dat er geen enkel objectief medisch attest neerligt dat enige geheugenproblematiek in hoofde van verzoeker onderschrijft. Aldus blijft verzoekers verweer op dit punt beperkt tot een blote bewering.

Wat verzoekers leeftijd betreft, merkt de Raad op dat zelfs van personen van jonge leeftijd ietwat coherente en gedetailleerde verklaringen kunnen worden verwacht over de plaatsen waar ze verbleven, *quod non in casu*.

Daarnaast wijst de Raad erop dat artikel 17, § 2, van het koninklijk besluit van 11 juli 2003 niet belet om een beslissing te nemen op grond van een tegenstrijdigheid waarmee de verzoekers om internationale bescherming niet werden geconfronteerd.

De landeninformatie inzake Somalische terugkeerders aangevoerd door verzoekers in de aanvullende nota is niet dienstig daar er geen geloof kan worden gehecht aan hun verklaringen inzake hun verblijfplaatsen en

identiteit. Bovendien maakten verzoekers van zulke problemen geen enkel gewag, hoewel ze eerder in Somalië verbleven.

In de aanvullende nota verwijzen verzoekers ook naar het overlijden van M.M.R., de dochter van verzoekster en zus van verzoeker. Dit spijtige overlijden plaatst de ongelooftwaardige verklaringen van verzoekers echter niet in een ander daglicht, en geeft verder geen aanleiding tot een nood aan internationale bescherming. Normen inzake internationale bescherming staan er echter niet aan in de weg staat dat een lidstaat, *in casu* België, een verblijfsrecht toekent aan een derdelander om redenen die geen verband houden met de algemene opzet en de doelstellingen van het wetgevend kader inzake internationale bescherming, voor zover dit verblijfsrecht duidelijk verschilt van de krachtens Richtlijn 2011/95/EU verleende internationale bescherming. Het komt echter niet aan de Raad toe om in te gaan op de beoordeling van een mogelijke nationale bescherming op humanitaire gronden (HvJ 12 september 2024, nr. C-352/23, overwegingen 43-54).

Bijgevolg kan niet worden aangenomen dat verzoekers een gegronde vrees voor vervolging koesteren in de zin van artikel 1 van het Vluchtelingenverdrag, zoals bepaald in artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet.

3.4. Voor zover verzoekers zich teneinde de subsidiaire beschermingsstatus te bekomen beroepen op de aangevoerde asielmotieven, kan dienstig worden verwezen naar de hoger gedane vaststellingen dienaangaande. Verzoekers tonen niet aan dat zij in aanmerking komen voor de toekenning van de subsidiaire beschermingsstatus in de zin van artikel 48/4, § 2, a), of b), van de Vreemdelingenwet.

Wat de subsidiaire beschermingsstatus betreft, staat inzake de toepassing van artikel 48/4, § 2, c), van de Vreemdelingenwet niet ter betwisting dat er in Somalië een gewapend conflict is. De Raad stelt vast dat dit gewapend conflict zich niet over het hele land uitspreidt, maar zich afspeelt in bepaalde gebieden.

Met betrekking tot de vraag of verzoekers bij terugkeer een reëel risico lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet, kan een loutere verwijzing naar een Somalische nationaliteit en naar een voorgehouden, maar niet aangetoonde regio van herkomst niet volstaan.

Het is immers in de eerste plaats aan verzoekers om tijdens de asielpprocedure hun ware identiteit en herkomst aannemelijk te maken. De Raad kan slechts vaststellen dat verzoekers hierin manifest falen. Het komt de Raad niet toe om te speculeren over de verblijfplaatsen van verzoekers voor de komst naar België, noch over het element of verzoekers afkomstig zijn uit een regio waar geen risico aanwezig is.

De Raad kan hieruit enkel afleiden dat verzoekers zelf menen dat er in Somalië geen zwaarwegende gronden voorhanden zijn die erop wijzen dat zij bij een terugkeer naar dit land een reëel risico zouden lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet.

3.5. Uit wat voorafgaat blijkt dat er geen essentiële elementen ontbreken en dat de Raad over de grond van het beroep heeft kunnen oordelen. Verzoekers hebben evenmin aangetoond dat er een substantiële onregelmatigheid aan de bestreden beslissingen zou kleven in de zin van artikel 39/2, § 1, 2°, van de Vreemdelingenwet. De Raad ziet geen redenen om de bestreden beslissingen te vernietigen en de zaken terug te zenden naar de commissarisgeneraal.

OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

Artikel 1

De verzoekende partijen worden niet erkend als vluchteling.

Artikel 2

De subsidiaire beschermingsstatus wordt de verzoekende partijen geweigerd.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op tien januari tweeduizend vijftientig door:

S. VAN CAMP, wnd. voorzitter, rechter in vreemdelingenzaken,

A.-M. DE WEERDT, griffier.

De griffier,

De voorzitter,

A.-M. DE WEERDT

S. VAN CAMP